

الأمر في كتاب نصائح العباد

(دراسة تحليلية معنوية)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

محمد إمام باجوري

رقم الطالب: ١٥١١٠٠٩٦

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠٢٢

إثبات الأصل

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Muchammad Imam Bajuri

NIM : 15110096

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa :

1. Skripsi yang berjudul **كتاب نصح العباد** merupakan hasil karya saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya, dan apabila dikemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku di Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga.

Demikian pernyataan ini saya buat dalam keadaan sadar dan tanpa paksaan dari pihak manapun.

Yogyakarta, 28 Mei 2022

Penulis



Muchammad Imam Bajuri

NIM : 15110096

الشعار

فإن مع العسر يسرا. إن مع العسر يسرا.

(الإنشراح: ٥-٦)

الإهداء

أهدي هذا البحث إلى :

١. أبي الحاج محمد خيرى المحبوب، اللهم صحح جسده، وطوّل عمره، ووسّع رزقه.
٢. أمي الحاجة عارفة بالله المرحومة المحبوبة، اللهم أنزل في قبرها الرحمة والضياء والنور، والبهجة والروح والريحان والسرور، من يومنا إلى يوم البعث.
٣. أساتيدي الذين يعلمون العلم والأدب.
٤. أختاني الكريمة.
٥. حاريسما إنداه كارتيني المحبوبة.
٦. جميع أصدقائي الذين يساعدوني، ويعاشريني معاشرة حسنة في حياتي اليومية.



PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-991/Un.02/DA/PP.00.9/06/2022

Tugas Akhir dengan judul : الأمر في كتاب نصاب العباد (دراسة تحليلية معنوية)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : MUCHAMMAD IMAM BAJURI
Nomor Induk Mahasiswa : 15110096
Telah diujikan pada : Senin, 06 Juni 2022
Nilai ujian Tugas Akhir : A/B

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Dr. H. Mardjoko Idris, M.Ag.

SIGNED

Valid ID: 62a7cca891703



Penguji I

Drs. Musthofa, M.A.

SIGNED

Valid ID: 62a6b35235696



Penguji II

Dr. Moh. Kanif Anwari, S.Ag. M.Ag.

SIGNED

Valid ID: 62a2bae9addd2



Yogyakarta, 06 Juni 2022

UIN Sunan Kalijaga

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Dr. Muhammad Wildan, M.A.

SIGNED

Valid ID: 62a7cf326b97c

صفحة موافقة المشرف

Hal : Skripsi

Lamp :

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga

di Yogyakarta

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Setelah membaca dan meneliti, menimbang, dan memperbaiki seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara:

Nama : Muchammad Imam Bajuri

NIM : 15110096

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Yang berjudul:

الأمر في كتاب نصائح العباد (دراسة تحليلية معنوية)

Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya program studi Bahasa dan Sastra Arab, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana strata satu dalam Sarjana Humaniora.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi saudara di atas dapat segera dimunaqosyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terimakasih.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Yogyakarta, 28 Mei 2022

Hormat kami,
Pembimbing



Dr. H. Mardjoko Idris, M.Ag.

NIP: 195901051987031003

ABSTRAK

Skripsi ini berjudul *Al-Amr fī Kitāb Naṣāiḥ Al-'Ibād (Dirāsah Taḥlīliyyah Ma'nawīyyah)*. Skripsi ini mengkaji kalimat *amr* (perintah) yang terdapat dalam kitab *Naṣāiḥ Al-'Ibād* dari bab *al-muqoddimah* sampai dengan bab *as-ṣulāṣiy*. Dan dalam Ilmu *Balāḡah*, *amr* masuk ke dalam pembahasan Ilmu *Ma'anī*.

Kitab *Naṣāiḥ Al-'Ibād* merupakan kumpulan nasehat-nasehat karangan Imam Muhammad Nawawi bin Umar Al-Bantani. Dalam penelitian ini, peneliti menganalisis kalimat perintah beserta maknanya yang terkandung dalam kitab tersebut. Dan belum ditemukan penelitian tentang *amr* dalam kitab tersebut.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui apa saja bentuk *amr* yang digunakan dalam kitab tersebut, dan apa saja makna yang terkandung dalam *amr* yang terdapat dalam kitab tersebut. Penelitian ini adalah penelitian kualitatif yang bersifat kepustakaan (*library research*) yaitu penelitian yang dilakukan dengan cara mengumpulkan informasi dan data yang berkaitan dengan penelitian dengan bantuan berbagai macam material yang ada di ruang perpustakaan, seperti buku, jurnal ilmiah, skripsi, tesis, dan materi lain yang berhubungan dengan penelitian ini.

Hasil yang ditemukan dalam dalam Kitab *Naṣāiḥ Al-'Ibād* terdapat 85 *amr* yang terdiri dari tiga *uṣlūb al-amr* yang digunakan, yaitu *fī'il amr*, *ism al-fī'il al-amr*, dan *al-maṣdar an-nāib 'an fī'il al-amr*. Dan memiliki makna *ḥaqīqiy* dan makna *majāziy*. Makna *majāziy* terdiri dari *ad-du'a'u*, *al-irsyād*, *at-tahdīd*, *al-i'tibār*, *at'takhyīr*, *ad-dawām*, dan *at-ta'dīb*.

Kata kunci : *uṣlūb al-amr*, *Naṣāiḥ Al-'Ibād*, *Balāḡah*.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

التجريد

عنوان هذا البحث هو الأمر في كتاب نصائح العباد (دراسة تحليلية معنوية). يبحث هذا البحث عن الأمر في كتاب نصائح العباد من باب المقدمة إلى باب الثلاثي. والبحث في الأمر هو فن من علم البلاغة وهو من علم المعاني.

ألف الإمام محمد النووي بن عمر البنتي نصائح العباد، يجتمع في هذا الكتاب النصائح الطيبة. فيه نصائح يستعمل أسلوب الأمر، ولم يوجد البحث الذي يبحث عن الأمر في هذا الكتاب، فيأخذ الباحث هذا الموضوع.

وغرض هذا البحث هو معرفة صيغ الأمر مع معانيها الموجودة في ذلك الكتاب. هذا البحث هو بحث مكتبي يحلله الباحث بالتحليل الكمي والوصفي البلاغي، هو البحث الذي يجمع مصادره بما في المكتبة، كالكتب، والمجلة العلمية، والبحث، وغيرهم الذي يتعلق بهذا البحث.

وكان في هذا البحث خمسة وثمانون أمراً يتألف من ثلاثة أساليب الأمر، وهو فعل الأمر، والمصدر النائب عن فعل الأمر، وإسم فعل الأمر. وكان في هذا البحث المعنى الحقيقي والمجازي. والمعنى المجازي تتكوّن من الدعاء، والإرشاد، والتهديد، والإعتبار، والتخيير، والدوام، والتأديب.

الكلمات الرئيسية: أسلوب الأمر، نصائح العباد، بلاغة.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله العليّ العظيم الذي خلق فسوّى، والذي قدر فهدى. أحده سبحانه وبحمده يلهج أولوا الأحسم والنهى. وأشكره على نعم لا يحصى لها عددا ولا أبلغ لها منتهى. وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له الملك الكبير الأعلى. وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله الداعي إلى سبيل الأقوم والمخذر من طرق الهلاك والشقا. اللهم صل وسلم على عبدك ورسولك سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أئمة العلم والهدى.

فأشكر الله تعالى برحمته ونعمته حتى أستطيع أن أتم هذا البحث. إن هذا البحث موضوع "الأمر في كتاب نصائح العباد (دراسة تحليلية معنوية)"، لا يخلو عن المساعدة والدعاء والتشجيع والإقتراحات من إراد كثيرة. وبعد ذلك، أشكر شكرا جزيلا لمن له فضل في إتمام هذا البحث، وأخص بالذكر منهم:

١. السيد الكريم الأستاذ الدكتور محمد ولدان الماجستير، كعميد كلية الآداب

والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٢. السيدة الكريمة الأستاذة الدكتور أينيغ هيرني الماجستير، كرئيس قسم اللغة

العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية

الحكومية جوكرتا.

٣. السيد الكريم الدكتور موستاري الماجستير، كالمشرف الأكاديمي الذي قد

أشرف طول الوقت على كل حال بالدراسة في الجامعة.

٤. السيد الكريم مرجاكا إدريس الماجستير، كمشريفي في تأليف هذا البحث.

٥. جميع المدرسين والمدرسات الذين علموني الدراسات التي لا أعلم قبلها، وجميع

الموظفين الذين يسرونني في هذه الدراسة بكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة

سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٦. جميع الطلاب في كلية الآداب والعلوم الثقافية وأخص في قسم اللغة العربية

وأدبها بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٧. المحبوبين أبي الحاج محمد خيرى وأمي الحاجة عارفة بالله المرحومة الذان ربياني

من الصغير وعضداني في كلب العلم. أسعد الله حياتهما في الدارين آمين.

٨. أختي الكبيرة خريدة فائقة، وزوجها شكرا إيفيندي، وابنها عزه أحمد خير المعزم،

وأختي الصغيرة جيهان بالله فائزة، شكرا على دعائهم وحرارتهم في إنهما هذا

البحث.

٩. المحبوبة حاريسما إنداة كارتيني التي تعطي الحرارة والتحفيز دائما وترافق في أي

حالة دائما.

١٠. أصدقائي وصديقاتي الأحباء الذين يساعدون في إتمام هذا البحث كلهم

فقد كانوا يحبون أن يكونوا مثل أسرتي وأن يقدموا حرارة ومساعدة ودعاء وغير

ذلك.

١١. جميع الطلاب في المعهد الإسلامي القرآني.

١٢. كل من لا أذكر أسمائهم واحدا فواحدا جزاهم الله خير الجزاء.

وأما بعد، فنحمد ونشكر ونتوكل على الله وإياه نعبد وإياه نستعين، ونسأل الله أن

يجزيهم خير الجزاء في العاجل والآجل. وأرجو أن يؤتي هذا البحث منافع لجميع القراء

الأعزاء آمين يا رب العالمين.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

جوكجاكارتا، ٢٨ مايو ٢٠٢٢

الباحث

محمد إمام باجوري

محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
صفحة العنوان	أ.....
إثبات الأصالة	ب.....
الشعار والإهداء	ج.....
صفحة الموافقة	د.....
صفحة موافقة المشرف	هـ.....
تجريد إندونيسي	و.....
تجريد عربي	ز.....
كلمة شكر وتقدير	ح.....
محتويات البحث	ي.....
الباب الأول: مقدمة	١.....
أ. خلفية البحث	١.....
ب. تحديد البحث	٣.....
ج. أغراض البحث وفوائده	٣.....
د. التحقيق المكتبي	٤.....
هـ. الإطار النظري	٦.....
و. منهج البحث	١٢.....
ز. نظام البحث	١٤.....
الباب الثاني: ترجمة السيد محمد نووي وتلخيص من كتاب نصائح العباد	١٥.....
أ. ترجمة السيد محمد نووي	١٥.....
ب. ملخص كتاب نصائح العباد	٢٢.....

الباب الثالث: الدراسة تحليلية عن أسلوب الأمر وأغراضه في نصائح العباد ٢٤

أ. أسلوب الأمر وصيغته ٢٤

ب. أسلوب الأمر بالمعنى الحقيقي وأغراضه بمقتضى الحال ٣٣

ج. أسلوب الأمر بالمعنى المجازي وأغراضه بمقتضى الحال ٣٥

الباب الرابع: خاتمة ٥٠

أ. الخلاصة ٥٠

ب. الإقتراحات ٥١

ثبت المراجع ٥٢

ترجمة حياة الباحث ٥٦

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

في المحادثة، تستخدم اللغة العربية أنواعا مختلفة من الجمل، بما في ذلك الجمل التقريرية (كلام الخبر)، وجمل الأمر (كلام الأمر)، وجمل الإستفهام (كلام الإستفهام). أوضح غفران كما في كتاب مارجاكا إدريس، أن الأسلوب هو طريقة معنوية يستخدمها الإنسان للتعبير عن الفكر^١. بأن يكون القرآن والحديث باللغة العربية، فظهرت أنواعا مختلفة من العلم اللغة، مثل: علم الإعراب، وعلم النحو، وعلم الصرف، وعلم البلاغة، وغير ذلك.

ومن العلوم التي تحيط باللغة العربية وهو علم البلاغة، وفيه يناقش جمال اللغة العربية، ومن بين نقاشاته جمل حتمية (كلام الأمر). أوضح زين العارفين في كتابه مارجاكا إدريس، الكلام الأمري هو كلام الأمر الذي يُستخدم عندما يريد المتحدث أن يأمر أو يمنع شخصا من القيام بشيء^٢. في دراسة الأدب العربي، يدخل كلام الأمر في نطاق علم البلاغة، في دراسة علم المعاني، ويدخل في كلام الإنشاء الطلبي وهو ما يستدعي مطلوبا غير حاصل وقت الطلب، ويكون بالأمر، والنهي، والإستفهام، والتمني، والنداء^٣. يخير الباحث يبحث الأمر لأن الأمر أشدّ الفالح للقيام بشيء^٤. ولأن الأمر هو أمر من أمور مقدّر، لأن الله يوحى الأول إلى النبي صلى الله عليه وسلم بالأمر كما في سورة العلق.

Mardjoko Idris, *Ilmu Ma'ani Kajian Struktur dan Makna*,^١
(Yogyakarta: Karya Media, 2015), hlm. 11.

Mardjoko Idris, *Gaya Bahasa Perintah dalam Al-Qur'an: Tinjauan Struktur dan Makna*, (Yogyakarta: Maghza Pustaka: 2016),
hlm. 3.

^٢ علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة: البيان والمعاني والبديع، (لبنان: المكتبة العلمية، ١٩٧١) ص. ١٥٦.

ومن أحد أشكال الأعمال العربية الذي يحظى بشعبية كبيرة في عالم المدارس الداخلية الإسلامية هو كتاب الأصفر. يُعدّ الكتاب نصائح العباد أحد أشهر الكتب الصفراء في عالم المدارس الداخلية الإسلامية في إندونيسيا. إفادة كثيرة دراسة هذا الكتاب لأنه يحتوي على نصائح مفيدة للغاية لتلبية احتياجات قيم الحياة اليومية للمسلم. تجتمع النصائح الواردة في هذا الكتاب في ١٠ فصول تحتوي على ٢١٤ نصائح. ما يصل إلى ٤٥ نصائح منها الحديث والباقي آثار أو كلام الأصحاب والتابعين للنبي. طبعاً هذا الكتاب باللغة العربية للشيخ أبو عبد الله معطي محمد نووي بن عمر التناري الجاوي البنتي يستخدم جمل مختلفة، ومنها: كلام الخبر، وكلام الإستفهام، وكلام الأمر. يخبر الباحث بكتاب نصائح العباد لأن هذا الكتاب فائن جداً في تأليفه، يُجتمع الحديث مشروع بعدد جمل النصائح في الحديث. ولأن معهد الإسلام في بلدنا أندونيسيا يستند جداً إلى علماء الوطن، ومنها الشيخ النووي البنتي. ولأن هذا الكتاب يملك دور كبير للتبديل الأدب الطلاب.

ومن أمثلة كلام الأمر في كتاب نصائح العباد: (يا فتى إني أعظك بثلاث خصال فيها علم الأولين والآخرين) أي يكفيك ذلك (خف الله في السر والعلانية) أي في حال الخفاء عن الناس وفي حال الظهور عندهم (وأمسك لسانك عن الخلق لا تذكرهم إلا بخير) كما قالوا: من غرّب الناس نخلوه (وانظر خبزك الذي تأكله حتى يكون) أي ذلك الخبر (من الحلال)؛ في ذلك الكلام، تكون ثلاثة كلام الأمر التي تُستعمل وهي كلمة "خف"، و"امسك"، و"انظر". من هذه الكلمات الثلاث، كلها يستعملن متساو صيغ الأمر، يعني فعل الأمر. ولكن من هذه الكلمات الثلاث، كلها يستعملن مختلفة معنى الأمر. كلمة "خف" في ذلك الكلام تستعمل معنى الحقيقي، الذي يستدعي المحاور لحوف الله. لكلمة "امسك" بمعنى التهديد وهو يتهدّد المتكلم الى المحاور ليحافظ كلامه لأن لا يؤذي الآخرين.

^٤ محمد نووي بن عمر الجاوي، نصائح العباد، (نور الإيمان: سماراع)، ص. ١١.

وبما أنما كلمة "انظر" بمعنى التأديب وهو ما يكون لتهديب الأخلاق والعادات^٥، بمعنى التأديب الى المحاور ليأكل الطعام الذي يتواجد بسبيل الحلال جدًا.

ومن ذلك أمثلة الجمل الذي يوارد في كتاب نصائح العباد، لفت إنتباه الباحث لبحث أسلوب الأمر الذي يوارد في كتاب نصائح العباد. حتى يمكن الباحث من فهم نية الشيخ النووي في استخدام أسلوب الأمر في كتابه.

ب. تحديد البحث

١. ما صيغ أسلوب الأمر في كتاب نصائح العباد؟.
٢. ما هي أغراض أسلوب الأمر في كتاب نصائح العباد ومعانيها؟.

ج. أغراض البحث وفوائده

١. أغراض البحث
 - أ) معرفة صيغ أسلوب الأمر في كتاب نصائح العباد.
 - ب) لإيجاد المعنى الحقيقي والمجازي وأغراضه في كتاب نصائح العباد.
٢. فوائد البحث
 - أ) للطلاب والمعلمين، يمكن أن يساعد هذا البحث في تسهيل الدراسة والفهم على كتاب نصائح العباد.
 - ب) لعالم التعليم، يمكن أن يكون هذا البحث مصدرا للأدب والكنوز العلمية، خاصة للقراء.
 - ت) تنمية المعرفة، خاصة في دراسة البلاغة بخصوص الأمر.

^٥ أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة البيان والمعاني والبدائع، (لبنان: دار الكتب العلمية، ١٩٧١)، ص. ٧٦.

(ث) إضافة إلى مرجع القارئ، خاصة في دراسة البلاغة التي تناقص الأمر، ويتوقع أن يوفر الراحة في التحليل وفهم الشكل ووظيفة الأمر.

د. التحقيق المكتبي

التحقيق المكتبي مهم ليعمل الباحث قبل إبتداء بحثه لمعرفة موضوع الباحث في بحثه الآن، أموضع الدرس الذي سيفعل تدقيق أم لا، أو هل موجود البحث المتعلق بموضوع الذي سيبحث.

قد وجد الباحث بحوث كثيرة عن الأمر، ولكن لم يجد البحث الذي يبحث عن الأمر في كتاب نصائح العباد. ومع ذلك، وجد الباحث عدة بحوثا التي لها نفس الشيء الرسمي أو الشيء المادي، ومنها:

١. البحث الذي يكتبه شيف المحفوظ تحت الموضوع الأمر في سورة المائدة دراسة تحليلية في الحديث الكلامي، المتخرج من قسم اللغة العربية وأدبها جامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا سنة ٢٠٠٨. المنهج في هذا البحث يستخدم المنهج الوصفي التحليلي العملي. وحاصله هو الأمر في سورة المائدة ٣ صيغا، هم فعل الأمر، وفعل المضارع المقترن بلام الأمر، وإسم فعلي الأمر. ومعنى الأمر في سورة المائدة هو حقيقي ومجازي. ومجازي من الدعاء، والإرشاد، والإلتماس، والتخيير، والإباحة، والإمتنان، والتحديد.

٢. البحث الذي يكتبه فارس فيصل عمر تحت الموضوع أسلوب الأمر والنهي والإستفهام في سورة محمد دراسة تحليلية بلاغية في علم المعاني، المتخرج من قسم اللغة العربية وأدبها جامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا سنة ٢٠١٥. المنهج في هذا البحث يستخدم المنهج الوصفي النوعي. البيانات في هذا البحث في شكل كلمات التي تحتوي على أسلوب الأمر، والنهي، والإستفهام. وحاصله هو

في سورة محمد كانت ٥ آيات التي تحتوي أسلوب الأمر، ٢ أيتان التي تحتوي أسلوب النهي، وكانت ١٠ آيات التي تحتوي أسلوب الإستفهام.

٣. البحث الذي يكتبه جيفتونيا فريتي جوسينتا تحت الموضوع أسلوب الأمر والنهي في سورة القصص دراسة تحليلية معنوية، المتخرجة من قسم اللغة العربية وأدبها جامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا سنة ٢٠١٧. وحاصله في سورة القصص كان ١ صيغة من أسلوب الأمر، هو فعل الأمر ٢٠ كلمات. وفي أسلوب النهي كان ١ صيغة، هو فعل المضارع مع لا الناهية ١٠ كلمات. معنى الأمر في سورة القصص هو حقيقي ومجازي. ومجازي من الإلتماس ٢ كلمتان، والدعاء ٢ كلمتان، والإرشاد ٥ كلمات، والتحديد ٣ كلمات. بل في معنى الأمر هو حقيقي ومجازي. ومجازي من بيان العقوبة ١ كلمة، والإرشاد ٤ كلمات، والتحديد ٣ كلمات.

٤. البحث الذي يكتبه عبد الله زكي تحت الموضوع صيغة الأمر والنهي في قصة يوسف في سورة يوسف دراسة تحليلية نظرية أفعال الكلامي المتخرج من قسم اللغة العربية وأدبها جامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا سنة ٢٠٠٩. المنهج في هذا البحث يستخدم المنهج المكتبة باستعمال نهج نظرية فعل الكلامي لأوستين. وحاصله أن أسلوب الأمر في قصة يوسف يستعمل ٣ صيغ، هم فعل الأمر وفعل النهي، مع إسم فعل الأمر.

٥. البحث الذي يكتبه عین رحمن تحت الموضوع صيغ الأمر ومعانيها في أحاديث كتاب الصيام في سونن الدروكتن دراسة تحليلية تداولية في أفعال الكلامي، المتخرج من قسم اللغة العربية وأدبها جامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا سنة ٢٠١٤. وحاصله هو وجد الباحث ١٨٨ أمورا من ٧٦ أحاديث. وهم من ١٦٢ فعل الأمر، ٢٤ فعل المضارع مع لام الأمر، ٢ مصدر النائب عن فعله. ومانيها حقيقي ومجازي. ومجازي من الإباحة، والإرشاد، والدعاء، والتحديد، والتسوية.

٦. البحث الذي يكتبه الزاكية تحت الموضوع الأمر والنهي في كتاب جوامع الكلم، المتخرجة من قسم اللغة العربية وأدبها جامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا سنة ٢٠١٤. وحاصله هو في كتاب جوامع الكلم يستعمل ٤ صيغ الأمر، هم فعل الأمر وفعل المضارع المقترن مع لام الأمر، وإسم فعل الأمر، والمصدر النائب عن فعله. ومعانيها من الحقيقي والمجازي.

هـ. الإطار النظري

في هذا الدراسة، يستخدم الباحث علم البلاغة للبحث في كتاب نصائح العباد. والبلاغة مأخوذ من قول العرب بلغت فيه جهدك إلى غاية، وسميت البلاغة لأنها تنهى المعنى إلى قلب المخاطب فيفهمه. والبلاغة صفة الكلام لا من صفة المتكلم وتسمينا المتكلم بأنه بليغ نوع من التوسع، وحقيقته أن ملامه بليغ.^٦ وفي الإصطلاحى بلاغة هي مطابقة الكلام لمقتضى الحال مع فصاحته، فالبلاغة راجعة إلى اللفظ باعتبار إفادته المعنى بالتركيب. البلاغة إذن تقوم على دعائم، أولها اختيار اللفظة، وثانيها حسن التركيب وصحّته، وثالثها اختيار الأسلوب الذي يصلح للمخاطبين، مع ابتداء، وحسن انتهاء.^٧ وهكذا قال السيد أحمد الهاشمي في كتابه جواهر البلاغة، البلاغة في الكلام مطابقتها لما يقتضيه حال الخطاب مع فصاحة ألفاظه مفردا ومركبا.^٨

ينقسم علم البلاغة إلى ثلاثة أجزاء، علم المعاني، وعلم البيان، وعلم البديع. علم المعاني هو قواعد يعرف بما كيفية مطابقتها الكلام لمقتضى الحال حتى يكون وفق الغرض

^٦ عبد الحفيظ حسن، علم المعاني دراسة نظرية تطبيقية، (القاهرة: مكتبة الآدب، ٢٠١٠)، ص. ٧.

^٧ حسن عباس، البلاغة فنونها وأفنانها، (باكستان: دار الفرقان، ١٨٩٨)، ص. ٥٨.

^٨ السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، (بيروت: المكتبة العصرية، ١٩٩٩)، ص. ٤٠.

الذي سبق له، فيه تحتز عن الخطأ في تأدية المعنى المراد.^٩ ومقتضى الحال هو الداعي إلى أن يعتبر مع الكلام الذي يؤدي به أصل المعنى خصوصية.^{١٠} يتكلم عن الكلمة خاصة عن القرآن والحديث، وتنقسم الكلمة إلى كلام خبري وكلام إنشاء.^{١١}

الخبر هو ما احتمل الصدق والكذب، وأن الإنشاء ما لا يحتمل صدقا ولا كذبا. وهناك تعريف آخر، وهو أن الخبر لا يتوقف تحققه ووجوده على قوب المتكلم، أما الإنشاء فهو ما يتوقف تحققه على تلفظ المتكلم به، عندما أقول عمر خليفة عادل فإن وجود هذه القضية ليس متوقفا على تلفظي بها، ولكن إذا قلت للطالب اقرأ موضوع التشبيه فإن تحقق هذا الشيء "القرآن" متوقف على تلفظي به.^{١٢} والإنشاء نوعان: ١٣

١. الإنشاء الطلبي

وهو استدعاء غير حاصل، أي طلب حصول غير حاصل وقت الطلب، لأن طلب حصول الحاصل محال.^{١٤} كأساليب الأمر، والنهي، والإستفهام، والنداء، والتمني. فإن استعمال الإنشاء الطلبي المطلوب حاصل وقت الطلبي امتنع إجزؤه على معناه الحقيقي، وكان من الواجب تأويله بما يناسب المقام. كالأمر في قوله تعالى "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ"^{١٥} وقوله سبحانه وتعالى "يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا"^{١٦}. فالمعنى في الآيتين على طلب دوام الإيمان والتقوى للترقي إلى مراتب الكمال فيهما.

^٩ أحمد مصطفى المراغي، علوم البلاغة البيان والمعاني والبديع، (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٩٣م)، ص. ٤١.

^{١٠} محمد علي المتهنوي، كشاف اصطلاحات الفنون، (مكتبة لبنان، ١٩٩٦)، ص. ٦١٦.

^{١١} Mardjoko Idris, *Ilmu Ma'ani Kajian Struktur dan Makna*, (Yogyakarta: Karya Media, 2015), hlm. 11.

^{١٢} حسن عباس، البلاغة فنونها وأفنانها، (باكستان: دار الفرقان، ١٨٩٨)، ص. ١٠٠.

^{١٣} عبد الحفيظ حسن، علم المعاني دراسة نظرية تطبيقية، (القاهرة: مكتبة الآداب، ٢٠١٠)، ص.

١٥٥.

^{١٤} شهاب الدين أحمد، حلية اللب المصون، (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٧١)، ص. ٣٣٧.

^{١٥} النساء: ١٣٦.

^{١٦} الأحزاب: ١.

٢. الإنشاء غير الطلبي

وهو ما لا يستدعي مطلوباً، وله صيغ كثيرة منها: التعجب، والمدح، والذم، والقسم، وأفعال الرجاء، وكذلك صيغ العقود.^{١٧}

الأمر هو طلب حصول الفعل من المخاطب: على وجه استعلاء مع الإلزام.^{١٨} وله أربع صيغ، وهي:^{١٩}

١. فعل الأمر. من فعل الثلاثي، أو الرباعي، أو الخماسي، أو السداسي. المثال: "يَا نَحْيِ حُدِّ الْكِتَابِ بِقُوَّةٍ"^{٢٠}.

٢. فعل المضارع المقرون بلام الأمر. المثال: "لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ"^{٢١}. و"لِينْفِقْ" هو فعل المضارع مقرون بلام الأمر.

٣. اسم فعل الأمر. المثال: حيّ على الصلاة. و"حيّ" هو اسم فعل الأمر.

٤. مصدر النائب عن فعل الأمر. المثال: وبالوالدين إحساناً. وكلمة "إحساناً" هو مصدر، بل يعمل الأمر.

والأمر نوعان هما الحقيقي والبلاغي (المجازي). الأمر الحقيقي هو طلب الفعل على وجه الإستعلاء والإلزام. كقول الضابط لجنوده في ساحة القتال: تقدموا واضربوا. وكقول الله تعالى مخاطباً محمداً صلى الله عليه وسلم، "خذ من أموالهم صدقة تطهرهم" وقوله تعالى مخاطباً للمؤمنين "وأقم الصلاة وآتوا الزكاة" فقد جاءت أفعال الأمر في الأمثلة السابقة على

^{١٧} علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة البيان والمعاني والبديع، (بيروت: المكتبة العلمية)، ص. ١٥٦.

^{١٨} علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة والوضيحة البيان والمعاني والبديع، (بيروت: المكتبة العلمية)، ص. ١٦٥.

^{١٩} السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، (بيروت: دار الطب العلمية، ١٩٩٩)، ص. ٤٩.

^{٢٠} مريم: ١٢.

^{٢١} الطلاق: ٧.

سبيل الإستعلاء أولاً. وعلى سبيل الإلزام ثانياً، وهي لذلك من نوع الأمر الحقيقي الذي يمكن أن نعرف بأنه طلب الفعل على وجه الإستعلاء وعلى وجه الإلزام.^{٢٢}

قد تخرج صيغ الأمر عن معناها الأصلي إلى معان أخرى تُستفاد من سياق الكلام وهو الأمر البلاغي. الأمر البلاغي هو فإذا اختل الشرطان السابقان كلاهما أو أحدهما لم تدل صيغ الأمر على معانيها الحقيقية وإنما تدل على معان بلاغية تهدي إليها بذوقنا وبسياق الكلام وقائن الأحوال والمعان البلاغية. وللأمر كثيرة منها: ٢٣

١. الدعاء

وهو يتحقق إذا كان الأمر من أدنى إلى أعلى. المثال: "رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ"^{٢٤}

٢. الإلتماس

وذلك إذا كان الأمر موجّهاً إلى مساوٍ.

المثال: أعطني القلم أيها الأخ.

٣. الإرشاد

وهو الطلب الذي لا إلزام فيه وإنما النصيحة الخاصة الأهمية.

المثال: "إِذَا تَدَايَيْتُمْ بِدِينٍ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى فَاتَّبِعُوهُ وَلْيُكُتَبْ بَيْنَكُمْ بِالْعَدْلِ"^{٢٥}.

٤. التعجيز

وهو أمر المخاطب بما يعجز عنه إظهاراً لضعفه عن القيام.

المثال: "فَاتُّوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ"^{٢٦}

٥. الإهانة

^{٢٢} يشبشس

^{٢٣} يسلسل

^{٢٤} النمل: ١٩.

^{٢٥} البقرة: ٢٨٢.

^{٢٦} البقرة: ٢٣.

وهي تتحقق باستعمال صيغة الأمر في مقام عدم الإعتداد بشأن المأمور وبدون قصد من الأمر إلى فعل ما أمر به.

المثال: "كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا"^{٢٧}

٦. التهديد

وذلك إذا كان الأمر قد أمر بما هو غير راض عنه.

المثال: "اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ"^{٢٨}

٧. الاعتبار

ويرى السبكي أن في غالب هذه المعاني نظرا.

المثال: "انْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ"^{٢٩}

٨. التمني

وهو يتحقق إذا كان الأمر موجها إلى ما يُعقل.

المثال: ألا أيها الليل الطويل ألا انجلي بصبح وما الإصباح منك بأمثل

٩. التخيير

وهو يتحقق إذا كان الأمر مقصودا به تخيير المخاطب بين الشيئين أو أكثر مع عدم السماح له بالجمع بين هذين الأمرين أو بين هذا الأمور. كقول الأب لابنه: تزوج هنداً

أو أختها

١٠. الإباحة

وهي تتحقق إذا كان المخاطب يتوهم أن المأمور به مخطور عليه فيكون الأمر إذنا له بفعله ولا حرج عليه في تركه.

المثال: "وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ"^{٣٠}

^{٢٧} الإسراء: ٥٠.

^{٢٨} فصلت: ٤٠.

^{٢٩} الأنعام: ٩٩.

^{٣٠} البقرة: ١٨٧.

١١. الدوام

وهو يدل على الإستمرار

المثال: "اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ" ^{٣١}

١٢. التأديب

وهو كلمة تدل على التربية

المثال: كل مما يليك

١٣. التعجب

وهو للتعبير عن الدهشة أو استعظام في شيء ما

المثال: "انْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ" ^{٣٢}

١٤. التسوية

وهي تتحقق إذا كان المخاطب بصيغة الأمر يتوهم رُجحان أحد الشيئين على الآخر

المثال: "فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا" ^{٣٣}

١٥. الإكرام

وهو من الإباحة لكن بمعنى إكرام

المثال: "ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمِنِينَ" ^{٣٤}

١٦. الإمتنان

وهو الظاهر أنه قسم من الإباحة لكن معه إمتنان

المثال: "فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ" ^{٣٥}

١٧. الوجوب

وذلك أن يكون أمراً وهو واجب

^{٣١} الفاتحة: ٦

^{٣٢} الإسراء: ٤٨

^{٣٣} الطور: ١٦

^{٣٤} الحجر: ٤٦

^{٣٥} النحل: ١١٤

المثال: "وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ" ^{٣٦}

و. منهج البحث

منهج البحث هو طريقة التقرب الذي يتفهم به موضوع البحث. ^{٣٧} والطريقة تستخدم في هذا البحث هو:

١. الجنس البحث

هذا البحث هو تحليلية كمية (Kualitatif) الذي تستخدم بحث المكتبة (Library Research)، هو بحث الذي يجمع مصادره بما في المكتبة، كالكاتب، والمجلة العلمية، والبحث، وغيرهم الذي يتعلق بهذا البحث ^{٣٨}

٢. البيانات

البيانات في هذا البحث نوعان، هما:

أ) البيانات الأولى، هي مصادر توجد من موضع البحث مباشرة. ^{٣٩} وتأخذ من

كتاب نصائح العباد، وهو من باب المقدمة إلى باب الثلاثي

ب) البيانات الثانية، هي مصادر تتعلق وتدافع عن هذا البحث، مثل الكتب، والمجلة العلمية، والبحث.

٣. الجمع البيانات

تستخدم هذا البحث أساليب التحليل النوعي الوصفي مع خطوات التالية:

أ) تقنية النظر

^{٣٦} البقرة: ٤٣

Koentjadinigrat, *Metode-Metode Penelitian Masyarakat*, ^{٣٧} (Jakarta: Gramedia, 1997), hlm. 7.

Mardali, *Metode Penelitian suatu Pendekatan Proposal*, ^{٣٨} (Jakarta: Bumi Kasara), hlm. 27.

Wiaryo Surakhmad, *Pengantar Penelitian Ilmiah*, (Bandung: ^{٣٩} Tarsito, 1994), hlm. 163.

وهي القيام القيام بالقراءة وفهم وتوحيد الوحدات اللغوية المهمة الموجودة في الأعمال.^{٤٠}

(ب) تقنية التسجيل

وهي طريقة قيام البحث بتسجيل البيانات المتعلقة بموضوع البحث.

٤. المنهج التحليلي البيانات

منهج يستخدم في هذا البحث هو تحليلية الوصفية (Analisis Deskriptif)، هو وصف البيان الذي يليه التحليل.^{٤١} سيقراً الباحث كتاب نصائح العباد في الأول، فسيطلب كلمة الأمر، وبعد ذلك يحلل المصادر بعلم البلاغة.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Faruk, *Metode Penelitian Sastra: Sebuah Penjelajahan Awal*,^{٤٠}
(Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2014), h. 56.

Nyoman Kutha Ratna, *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*,^{٤١}
(Yogyakarta: 2015), hlm. 53.

ز. نظام البحث

نظام البحث هو الوصف العام للدراسة، أما نظام البحث في هذه الدراسة فتنقسم إلى أربعة أبواب، وهي:

الباب الأول: خلفية البحث، تحديد البحث، أغراض البحث وفوائده، التحقيق المكتبي، الإطار النظري، منهج البحث، نظام البحث.

الباب الثاني: الرواية السيد محمد نووي وتلخيص من كتاب نصائح العباد.

الباب الثالث: أسلوب الأمر وأغراضه في كتاب نصائح العباد

الباب الرابع: يبحث عن خاتمة تتضمن فيه النتيجة، والإقتراح

الباب الرابع

خاتمة

أ. الخلاصة

قد تم هذا البحث عن الأمر في كتاب نصائح العباد من الباب المقدمة إلى الباب الثالثي، فيحصل من هذا البحث النتائج الآتية

١. في حقيقة أسلوب الأمر ينقسم إلى أربع صيغ، وهي أسلوب الأمر بفعل الأمر، وأسلوب الأمر بفعل المضارع المقرون بلام الأمر، وأسلوب الأمر بإسم فعل الأمر، وأسلوب الأمر بالمصدر النائب عن فعل الأمر. وفي كتاب نصائح العباد في باب المقدمة إلى باب الثلاثي، وجد الباحث خمسة وثمانين أسلوباً تتكون من (١) أسلوب الأمر بفعل الأمر تسعة وسبعين أسلوباً، (٢) أسلوب الأمر بالمصدر النائب عن فعل الأمر أربعة أسلوباً، (٣) أسلوب الأمر بإسم فعل الأمر اثنان أسلوباً.

٢. وبعد تحديد عن صيغ أسلوب الأمر وعدده، بحث الباحث عن أسلوب الأمر وأغراضه في كتاب نصائح العباد من باب المقدمة إلى باب الثلاثي، وجد الباحث المعنى الحقيقي والمعنى المجازي. والمعنى الحقيقي خمسة معان. والمعنى المجازي ثمانون معنى. تتكوّن من الدعاء اثنان وعشرون أسلوباً، والإرشاد أربعة أساليب، والتهديد ثلاثة أساليب، والإعتبار ثمانية أساليب، والتخيير أسلوب واحد، والدوام تسعة أساليب، والتأديب ثلاثة وثلاثون أسلوباً.

وأما هذا البحث فيشمل المعنى الحقيقي والمعنى المجازي وهو الوجوب فقط، كما قال عبده عبد العزيز قلقيلة في كتابه البلاغية الإصطلاحية سبقت الإشارة إلى أن الأمر

الحقيقي هو طلب الفعل على سبيل الإستعلاء والإلزام، فإذا احتمل الشرطان السابقان كلاهما أو أحدهما لم تدلّ صيغ الأمر على معانيها الحقيقية وإنما تدل على معان بلاغية.^١

ب. الإقتراحات

هذا البحث ليس بحثاً كاملاً ولا بد أن يكمل. وتستلزم وجود دراسة وبحث استمرار له، للتيسر فهم كلام العلماء في كتابهم على وجه خاصة في كتاب نصائح العباد وفهم جميع النصوص الدينية والعربية على وجه عام باهتمام علم البلاغة لكشف كل الأسرار اللغوية. وستقدم الباحث هنا بعض الإقتراحات، وهي:

١. لأهمية هذا العلم يريد الباحث أن يقترح أن يكون هذا العلم من المواد المقرر فحسب. بل هو أن يكون من يقوم ببحثه بحثاً عميقاً عن معاني الأمر في النصوص الدينية.

٢. بجانب تدريس نظرية الأمر في الفصل الدراسي فمن المستحسن أن يوجب المحاضر تلاميذه على معاني الأمر مباشرة في النصوص العربية.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

^١ عبد العزيز قلقيلة، البلاغة الإصطلاحية، (دار الفكر العربي: بيروت)، ص. ١٥٢.

ثبت المراجع

ثبت الراجع العربية:

- أحمد، شهاب الدين. ١٩٧١. حلية اللب المصون. بيروت: دار الكتب العلمية.
- الجارم، علي ومصطفى أمين. ١٩٧١. البلاغة الواضحة: البيان والمعاني والبديع. لبنان: المكتبة العلمية.
- الجبار، عمر عبد. سير وتراجم بعض العلماء في القرن الرابع عشر للهجرة. جدة: المملكة العربية السعودية.
- حسن، عبد الحفيظ. ٢٠١٠. علم المعاني دراسة نظرية تطبيقية. القاهرة: مكتبة الآداب.
- الدقر، عبد الغنى. الإمام النواوي شيخ الإسلام والمسلمين وعمدة الفقهاء والمحدثين. دمشق: دار العلم.
- عباس، حسن عباس. ١٨٩٨. البلاغة فنونها وأفنانها. باكستان: دار الفرقان.
- قلقية، عبد العزيز. البلاغة الإصطلاحية. دار الفكر العربي: بيروت.
- المتهنوي، محمد علي. ١٩٩٦. كساف اصطلاحات الفنون. مكتبة لبنان.
- مصطفى المراغي، أحمد. ١٩٧١. علوم البلاغة البيان والمعاني والبديع. لبنان: دار الكتب العلمية.
- نووي، محمد. نصائح العباد. سماراع: نور الإيمان.
- الهاشمي، السيد أحمد. ١٩٩٩. جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع. بيروت: المكتبة العصرية.

وارصان، أحمد منوّر. ٢٠٢٠. المنوّر. سورابايا: Pustaka Progresif.



ثبت الراجع الإندونيسية:

- Faruk. 2014. *Metode Penelitian Sastra: Sebuah Penjelajahan Awal*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Idris, Mardjoko. 2015. *Ilmu Ma'ani Kajian Struktur dan Makna*. Yogyakarta: Karya Media.
- Idris, Mardjoko. 2016. *Gaya Bahasa Perintah dalam Al-Qur'an: Tinjauan Struktur dan Makna*. Yogyakarta: Maghza Pustaka.
- Jabbar, Fuad Abdul. 2020. *Mutiara Nusantara*. Kediri: Mu'jizat.
- Koentjadiningsrat. 1997. *Metode-Metode Penelitian Masyarakat*. Jakarta: Gramedia,
- Mardali. *Metode Penelitian suatu Pendekatan Proposal*. Jakarta: Bumi Kasara.
- Masyhuri, Abdul Aziz. 2020. *99 Kiai Kharismatik Indonesia*. Depok: Keira Publishing.
- Ratna, Nyoman Kutha. 2015. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*. Yogyakarta: 2015.

Surakhmad, Wiaryo. 1994. *Pengantar Penelitian Ilmiah*.

Bandung: Tarsito.

Ulum, Amirul. 2021. *Syaikh Nawawi Al-Bantani*

Penghulu Ulama di Negeri Hijaz. Yogyakarta:

Global Press.

